

ENERGY MONITORING

Powered by
Energystutor
SMART ENERGY DATA MANAGEMENT SYSTEMS



BIM OBJECTS





LOVATO CD-B

USB M-Bus

DESCRIZIONE

È un dispositivo elettronico compatto utilizzato per la lettura centralizzata e l'acquisizione dati di consumo dei misuratori di energia dotati di uscita seriale M-bus.

È dotato di uscita USB per la lettura locale tramite PC; con l'abbinamento al software DATA ENERGY è possibile creare la lista contatori Mbus e leggere i consumi eseguendo solamente semplici passaggi. Inoltre è possibile salvare le letture effettuate in formato .xml o .csv, per poterle riconsultare ed elaborare utilizzando i più comuni software (es. Microsoft Excell).



DESCRIZIONE

È un dispositivo elettronico compatto con modem integrato, utilizzato per la lettura centralizzata e l'acquisizione dati di consumo dei misuratori di energia dotati di uscita seriale M-bus.

La lettura può avvenire in modalità locale, collegandosi al concentratore con un PC tramite cavo USB in dotazione (con l'abbinamento al software DATA ENERGY è possibile creare la lista contatori M-Bus), oppure da postazione remota tramite modem, in questo caso i dati raccolti verranno inviati tramite la rete GPRS.

Il concentratore CD-M ha inoltre delle funzionalità universali aggiuntive: teallarmistica istantanea in caso di errore o manomissione, telecontrollo tramite n. 8 ingressi configurabili, telecomando di altri dispositivi tramite delle uscite a relè.

Il sistema è configurabile tramite PC oppure con un semplice cellulare inviando i dati tramite SMS. L'utente dovrà reperire una scheda telefonica SIM dall'operatore telefonico TIM, predisposta per la connessione dati.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione 230 Vac, 50 Hz, 10 W
- Montaggio su guida DIN
- Interfaccia USB
- Interfaccia M-bus
- Ingressi digitali n. 8 (di cui 2 possono essere configurati come contatori)
- Uscite n.3 + 1 opzionale a relè (6 A 250 V con carico resistivo)
- Possibilità di impostare 2 indirizzi e-mail per acquisizione dati.
- Conformità normativa: Direttiva Bassa Tensione, Direttiva EMC, Norma EN 60715, Norma EN 13757

- CD-M**
- Trasmissione e ricezione dati tramite modem GSM/GPRS Dual Band (CD-B)
 - Impostazione di 4 numeri di telefono cellulare per il personale addetto alla manutenzione
 - Connnettore SMA-F per collegamento antenna esterna

DESCRIPTION

Il s'agit d'un dispositif électronique compact utilisé pour la lecture centralisée et l'acquisition de données de la consommation des mesureurs d'énergie équipés de sortie série M-Bus.

Il dispose d'une sortie USB pour la lecture locale via PC. Avec la combinaison avec le logiciel DATA ENERGY vous pouvez créer la liste des compteurs Mbus et lire les consommations en effectuant seulement des étapes simples. Vous pouvez également enregistrer les lectures effectuées sous format xml ou .csv, pour pouvoir les consulter à nouveau et les élaborer avec les logiciels les plus diffus (ex. Microsoft Excell).

CONCENTRATORE DATI CD-M PER LETTURA REMOTA CONCENTRATEURS DE DONNÉES CD-M AVEC MODEM GPRS INTÉGRÉ

LOVATO CD-M

M-Bus

DESCRIPTION

Il s'agit d'un dispositif électronique compact avec modem intégré, utilisé pour la lecture centralisée et l'acquisition de données de la consommation des mesureurs d'énergie équipés de sortie série M-Bus.

La lettura peut advenir en modalité locale, en se connectant au concentrateur avec un PC via câble USB fourni (en combinaison avec le logiciel DATA ENERGY vous pouvez créer la liste des compteurs M-bus), ou à distance via un modem, dans ce cas, les données collectées seront transmises via le réseau GPRS. Le concentrateur CD-M dispose également de fonctions universelles supplémentaires: la télé-alarme instantanée en cas d'erreur ou de sabotage, le contrôle à distance via 8 entrées configurables, la commande à distance d'autres dispositifs via les sorties relais. Le système peut être configuré via un PC ou avec un simple téléphone mobile en transmettant les données via SMS. L'opérateur devra se procurer une carte téléphonique SIM, d'un opérateur téléphonique local prédisposée pour la connexion de données.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- CD-M**
- Alimentation 230 Vac, 50 Hz, 10 W
 - Montage sur glissière DIN
 - Interface USB
 - Interface M-bus
 - Entrées digitales nb 8 (dont 2 peuvent être configurées comme compteurs)
 - Sorties nb 3 + 1 en option à relais (6 A 250 V avec charge résistive)
 - Possibilité de programmer 2 adresses e-mail pour acquisition de données
 - Conformité sur le plan réglementation : Directive Basse Tension, Directive EMC, Norme EN 60715, Norme EN 13757
 - Transmission et réception données via modem GSM/ GPRS Dual Band;
 - Programmation de 4 numéros de téléphone mobile pour le personnel préposé à la maintenance;
 - Connecteur SMA-F pour connexion antenne externe.

CD-M + Modem GPRS M-Bus - SIM CARD - ETHERNET Concentratore di dati - Concentrateur de données

- Lettura centralizzata remota, Lecture centralisée à distance
- CD-M 32 - 32 DISPOSITIVI - 32 DEVICES 27002610
- CD-M 60 - 60 DISPOSITIVI - 60 DEVICES 27002611
- CD-M 120 - 120 DISPOSITIVI - 120 DEVICES 27002612
- CD-M 250 - 250 DISPOSITIVI - 250 DEVICES 27002613

CD-B M-Bus USB

Concentratore di dati - Concentrateur de données

- Lettura centralizzata locale - Lecture centralisée locale
- CD-B 15 - 15 DISPOSITIVI - 15 DEVICES* 27002009
- CD-B 32 - 32 DISPOSITIVI - 32 DEVICES* 27002012
- CD-B 60 - 60 DISPOSITIVI - 60 DEVICES* 27002013
- CD-B 120 - 120 DISPOSITIVI - 120 DEVICES* 27002014
- CD-B 250 - 250 DISPOSITIVI - 250 DEVICES* 27002011

*Su richiesta moduli con display o uscita RS232. *Modules sur demande avec affichage ou sortie RS232



RICEVITORE / RIPETITORE RADIO
RÉCEPTEUR / RÉPÉTITEUR RADIO

DATA LOGGER

500 RADIO 868 MHz

OMS M-Bus wireless

DESCRIZIONE

"DATA LOGGER" è un sistema di raccolta dati che attraverso un data-logger centralizzato e una rete mesh auto-configurante di ripetitori raccoglie informazioni da dispositivi che utilizzano il protocollo standard RADIO 868 MHz quali contatori, calorimetri, ripartitori di consumi.

In aggiunta permette di collegare dispositivi fino a 20 dispositivi MBUS cavo grazie al level-converter integrato. Gestisce fino a 500 misuratori (480 wireless + 20 cavo) mantenendo in memoria le letture giornaliere per 10 anni.

L'interfaccia web consente la consultazione dei dati, la generazione dei report, il setup delle reti M-Bus.

E' dotato di display grafico per il setup, la consultazione dei dati in tempo reale senza necessità di un PC.

Per una facile installazione è compresa nella confezione un'antenna con 1.5mt di cavo, 1 alimentatore e 1 ripetitore multi hop.

L'utente può avviare la scansione della rete per consentire l'acquisizione dei dispositivi tramite un solo tasto.

Il riconoscimento automatico dei dispositivi individuati permette di avviare immediatamente l'acquisizione dei dati e la creazione automatica di report con set di dati predefiniti, modificabili dall'utente, completi di unità di misura, tipo di grandezza e descrizione (in lingua), con conseguente eliminazione della necessità di ulteriori attività da parte dell'utente.

DESCRIPTION

"DATA LOGGER" est un système de collecte de données par le biais d'un enregistreur de données centralisé et un réseau de répéteurs en maille auto-configurable de répéteurs qui recueille des informations à partir de périphériques qui utilisent le protocole sans fil standard M-Bus tels que compteurs, calorimètres, diviseurs consommation.

En outre, il vous permet de connecter des périphériques jusqu'à 20 appareils MBUS grâce au convertisseur de niveau intégré. Gestion jusqu'à 500 mesureurs (480 sans fil et 20 par câble) en gardant en mémoire les lectures quotidiennes pendant 10 ans.

L'interface Internet permet l'accès aux données, la génération de rapports, la configuration des réseaux M-Bus.

Pour faciliter l'installation c'est inclus dans la boîte un câble d'antenne 1,5 Mt, 1 adaptateur et 1 répéteur multi-hop .

Vous pouvez commencer la numérisation du réseau pour permettre l'acquisition des appareils via un seul bouton.

La reconnaissance automatique des périphériques identifiés vous permet de démarrer immédiatement la saisie des données et la création automatique de rapports avec des ensembles prédéfinis de données, que vous pouvez modifier, complet avec unité de mesure, le type et description (langue), ce qui entraîne l'élimination de la nécessité de l'activité postérieure de l'utilisateur.

M-Bus		
M-Bus standard	M-Bus standard	EN 13757-2 / EN 13757-3
N. max contatori M-Bus connessi	Nb max de compteurs M-Bus branchés	20
Lunghezza max. cavo	Longueur max. du câble	1000 m
Baud rate	Baud rate	300 ÷ 9600 baud
Radio		
M-Bus standard	M-Bus standard	EN 13757-3
Conformità OMS	Conformité OMS	Si
Modalità Wireless M-Bus	Modalité Wireless M-Bus	S1, T1, C1,
Frequenza radio	Fréquence radio	868 MHz
N. max di dispositivi	Nb max de dispositifs	500
N. max ripetitori	Nb max de répéteur	23

Grado di protezione	Degré de protection	IP20
Dimensioni	Dimensions	90 x 71 x 62 mm
Montaggio	Montage	DIN
Collegamento antenna	Branchement antenne	SMA-f
Collegamento USB	Branchement USB	Mini USB tipo B
Tensione nominale	Tension nominale	24 V dc
Range di tensione	Plage de tension	-10% - +10% della tensione nominale de la tension nominale
Potenza assorbita	Puissance absorbée	7,5 W
Categoria di installazione	Catégorie d'installation	CAT 2 (sovratensione / surtension)
LCD	LCD	Grafico, monocromo / Graphique, monochrome
Tastiera	Clavier	6 tasti / 6 bouton

DATA LOGGER

Ricevitore radio / Récepteur radio

20 M-Bus + 500 RADIO OMS 868 MHz

COD.

20318398



MULTI HOP RADIO 868 MHz



DESCRIZIONE

Ricevitore e ripetitore per dispositivi wireless M-Bus (EN 13757-4)

Copertura radio con architettura di rete multi-hop

Gestione fino a 500 dispositivi

Installazione semplificata grazie al software di corredo

Design semplice ed elegante

Alimentazione 100...240 Vac

Installazione a parete

Interfaccia USB per lettura locale dei dati

Materiale incluso: 2 x tasselli 5x25, 2 x viti 5x30, 2 x passacavi

Range di temperatura	Plage de température	-10°C .. +85°C
Grado di protezione	Degré de protection	IP40 (EN 60529)
Fissaggio	Longueur max. du câble	con viti / avec vis
Dimensioni LxHxP	Dimensions LxHxP	160 x 160 x 35 mm
Tensione nominale	Tension nominale	100-240 Vac / 50-60 Hz

DESCRIPTION

Récepteur et répéteur pour dispositifs sans fil M-Bus (EN 13757-4)

La couverture radio à l'architecture réseau multi-hop

Gestion jusqu'à 500 périphériques

Installation simplifiée grâce au logiciel fourni

Design simple et élégant

Alimentation 100 ... 240 Vac

Installation murale

interface USB pour la lecture locale des données

Matériel inclus: 2 x 5x25 ancre, 2 x 5x30 vis, 2 x presse-étoupe, 2 x 5x30 vis, 2 x presse-étoupe

Consumo massimo	Puissance absorbée	4,5 W
Frequenza radio	Fréquence radio	868 MHz
Modalità Radio	Modalité Radio	C1+T1+T2, S1+T1, T1+T2,
Distanza tra 2 RPT	Distance entre deux RPT	10 mt

MULTI HOP

Ricevitore e ripetitore radio / Récepteur et répéteur radio



868 MHz

COD.

20318399



DESCRIZIONE

Router 3G compatto per connessioni wireless e Ethernet ad alta velocità.

Supporto degli standard IEEE802.11n e IEEE802.11b/g.

Ricezione e trasmissione dati fino a 150 Mbps.

Range di temperatura	Plage de température	0°C .. +50°C
Dimensioni LxHxP	Dimensions LxHxP	100 x 85 x 36 mm
Tensione nominale	Tension nominale	100-240 Vac - 9 VDC

ROUTER 3G UMTS



ROUTER 3G UMTS

Router 3G UMTS



COD.

20318400



DESCRIZIONE

Ricevitore radio 868 MHz Wireless M-Bus.

E' utilizzato come sistema di lettura mobile, abbinato a PC.

Alimentazione a batteria ricaricabile al litio.

Interfacce integrate: Bluetooth (100 m), USB, LAN.

Non ci sono limitazioni sul n. di contatori gestibili.

MOBILE RECEIVER



RADIO

868 MHz

STATIONARY RECEIVER



RADIO

868 MHz

RICEVITORE RADIO RÉCEPTEUR RADIO

LOVATO MOBILE RECEIVER RADIO 868 MHz



DESCRIPTION

Récepteur radio 868 MHz Wireless M-Bus. Il est utilisé comme un système de lecture mobile, en association avec le PC.

Alimentation par batterie au lithium rechargeable

Interfaces intégrées: Bluetooth (100 m), USB, LAN.

Il n'y a aucune restriction sur le nombre de compteurs administrables.

COD.

20318383

20318388

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. E' vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'éngagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.



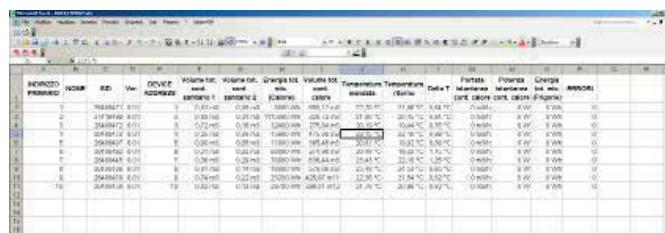
DATA ENERGY

DESCRIZIONE

DATA ENERGY permette la lettura immediata di contabiliatori di energia e di contatori d'acqua presenti in una struttura dotata di comunicazione centralizzata tramite M-Bus.

Il software, completamente in italiano, consente di comunicare direttamente con gli strumenti senza doverli indirizzare e permette di gestire i dati scaricati tramite una comoda e personalizzabile anagrafica impianti ed utenze.

Il tutto viene fornito in una Pen Drive USB autoavviante ed aggiornabile via Web che, funzionando come chiave hardware, costituisce la licenza del software.



Si consiglia l'utilizzo di cavo twistato a coppia schermato, 2 poli da Ø 0,8 mm =0,5 mm². E' inoltre consigliato isolare i cavi M-bus con canalizzazione separata.

I sistemi con elevato numero di utenze vengono analizzati caso per caso, in base alle esigenze dello stabile (praticità di acquisizione dati, cablaggi, manutenzione ecc.).

Gli esempi di acquisizione dati sopra indicati sono indicativi, sviluppati nelle migliori condizioni di adeguate connessioni/canalizzazioni/cavi.

DESCRIPTION

DATA ENERGY permet la lecture immédiate de comptabilisateurs d'énergie et de compteurs d'eau présents dans une structure équipée de communication centralisée via M-Bus.

Le logiciel permet de communiquer directement avec les outils sans devoir les adresser préalablement et permet de gérer les données téléchargées des équipements et des utilisations par l'intermédiaire d'un registre pratique et personnalisable.

Le tout est livré dans une clé USB bootable et extensible via le Web qui, travaillant comme une clé hardware, constitue la licence du logiciel.

DATA ENERGY

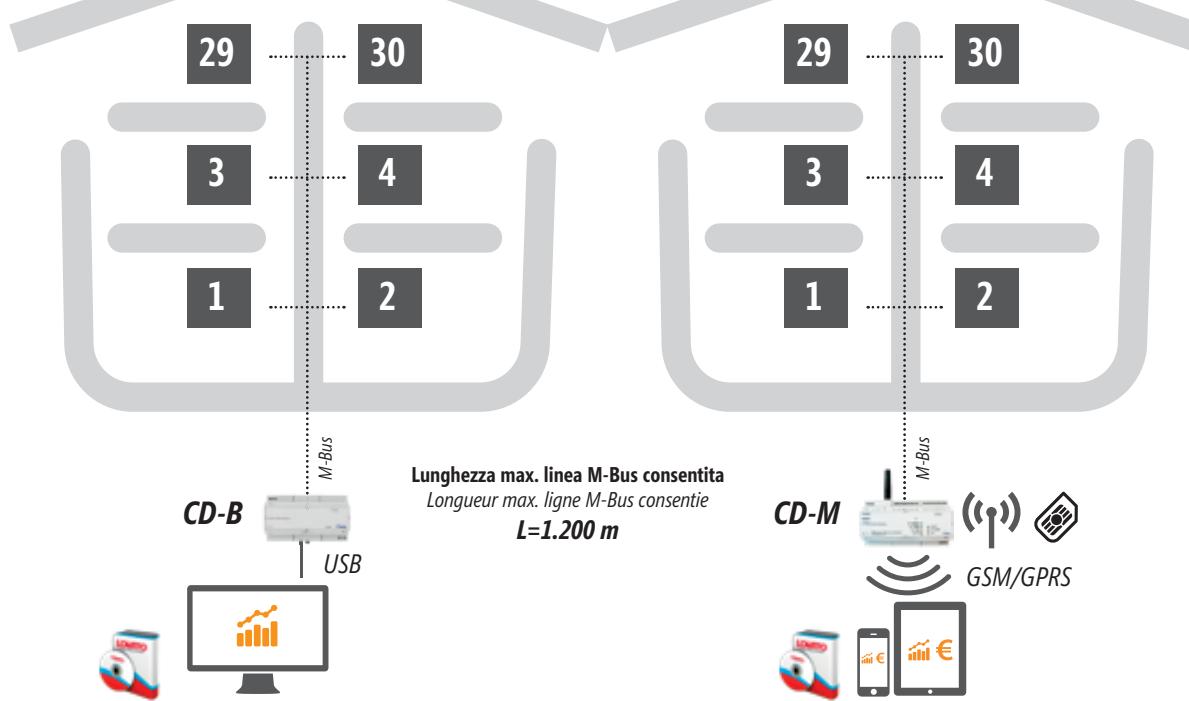
COD.

DATA ENERGY

27001002

DATA ENERGY W MOBILE

20318385



GSM/GPRS





DESCRIZIONE

CONTATORE MONOFASE $\leq 80A$:

Contatore statico (ad inserzione diretta) di energia attiva e reattiva su 4 quadranti con certificazione MID per sistemi monofase. Il contatore è completo di modulo di comunicazione M-Bus ad accoppiamento ottico.

CONTATORE TRIFASE $\leq 80A$:

Contatore statico (ad inserzione diretta) di energia attiva e reattiva su 4 quadranti con certificazione MID per sistemi trifase 3 o 4 fili con carico squilibrato. Il contatore è completo di modulo di comunicazione M-Bus ad accoppiamento ottico.

CONTATORE TRIFASE $>80 \text{ e } \leq 100A$

Contatore statico (associato a trasformatori amperometrici) di energia attiva e reattiva su 4 quadranti con certificazione MID per sistemi trifase 3 o 4 fili con carico squilibrato. Il contatore è completo di modulo di comunicazione M-Bus ad accoppiamento ottico.

DESCRIPTION

COMPTEUR MONOPHASE $\leq 80A$:

Compteur statique (d'insertion directe) de l'énergie active et réactive sur 4 cadrants avec certification MID pour les systèmes monophasés. Le compteur comprend le module de communication M-Bus avec accouplement optique.

COMPTEUR TRIPHASÉ $\leq 80A$:

Compteur statique (d'insertion directe) de l'énergie active et réactive sur 4 cadrants avec certification MID pour les systèmes triphasés 3 ou 4 fils avec charge déséquilibrée. Le compteur comprend le module de communication M-Bus avec accouplement optique.

COMPTEUR TRIPHASÉ $>80 \text{ et } \leq 100A$

Compteur statique (accouplé avec des transformateurs ampérométriques) de l'énergie active et réactive sur 4 cadrants avec certification MID pour les systèmes triphasés 3 ou 4 fils avec charge déséquilibrée. Le compteur comprend le module de communication M-Bus avec accouplement optique.



MONOFASE / MONOPHASE

COD.

$\leq 80A$ - Diretto / direct

60000010



TRIFASE / TRIPHASE

COD.

$\leq 80A$ - Diretto / direct

60000020

$> 80A \text{ e } <100A$ M-Bus
+ 3 TA C (\varnothing max 15 mm)

60000030



$> 100A \text{ e } <150A$ M-Bus
+ 3 TA C (\varnothing max 15 mm)

60000040



$> 150A \text{ e } <250A$ M-Bus
+ 3 TA A
+ 3 TA C

60000050

60000051



$> 250A \text{ e } <400A$ M-Bus
+ 3 TA A
+ 3 TA C

60000060

60000061



$> 400A \text{ e } <500A$ M-Bus
+ 3 TA A
+ 3 TA C

60000070

60000071



$> 500A \text{ e } <630A$ M-Bus
+ 3 TA A
+ 3 TA C

60000080

60000081



$> 630A \text{ e } <800A$ M-Bus
+ 3 TA A
+ 3 TA C

60000090

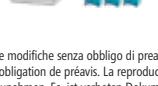
60000091



$> 800A \text{ e } <1000A$ M-Bus
+ 3 TA A
+ 3 TA C

60000100

60000101



$> 1000A \text{ e } <1500A$ M-Bus
+ 3 TA A
+ 3 TA C

60000110

60000111



hiQoo™ SERVER

M-Bus

Powered by
Energytutor
SMART ENERGY DATA MANAGEMENT SYSTEMS



DESCRIZIONE

Web Server per l'acquisizione e l'invio dei dati di consumo (energia elettrica, energia termica, consumi volumetrici di fluidi e combustibili gassosi) al Datacenter Cloud.

È lo strumento perfetto per Energy Manager, amministratori di condominio, Aziende e privati.

- Supporto essenziale all'Audit Energetico monitorizza i CONSUMI EFFETTIVI con estrema precisione e alta frequenza.
- Utile per la suddivisione dei dati di consumo in centri di costo (costi diretti/indiretti).
- Il server è completo di Licenza d'uso del software on-line per la visualizzazione e reportistica dei dati contabilizzati "ENERGY TUTOR".

Dimensioni: 120x120x43

Alimentazione: Alimentatore esterno 110/230 Vac

Scocca: Alluminio, senza ventola

CARATTERISTICHE GENERALI

EnergyTutor™ contabilizza tutti i consumi di:

- ENERGIA TERMICA (calorie e frigorie)
- VOLUMI (Acqua Calda Sanitaria e combustibili gassosi)
- ENERGIA ELETTRICA
- Con misuratori di energia autoconfiguranti di rapida installazione e Certificati MID
- Calcolo consumi energetici in Euro.
- Individuazione istantanea e da remoto di anomalie di funzionamento.
- Contabilizzazione da remoto di più edifici.

DESCRIPTION

Un serveur Web pour acquérir et transmettre les données de consommation (énergie électrique, énergie thermique, consommations volumétriques de fluides et de combustibles gazeux) au Datacenter Cloud.

C'est l'outil parfait pour la gestion de l'énergie notamment pour les syndics de copropriétés, les entreprises et les particuliers.

- Soutien essentiel à l'audit énergétique, il surveille LA CONSOMMATION REELLE avec une extrême précision et une élevée fréquence.
- Utile pour la subdivision des données de consommation en centres de coûts (coûts directs / indirects).

• Le serveur est livré avec une licence d'utilisation du logiciel en ligne pour la visualisation et la publication des rapports relatifs aux données enregistrées dans "ENERGY TUTOR".

Dimensions : 120x120x43

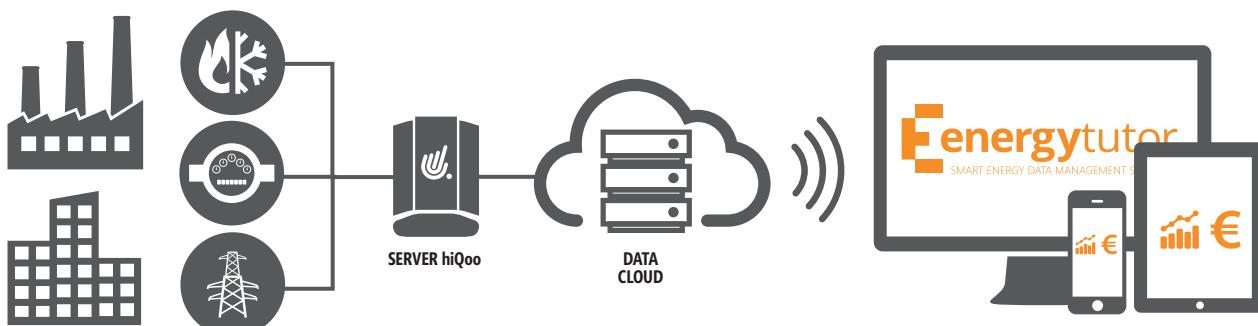
Alimentation: Alimentateur externe 110/230 Vac

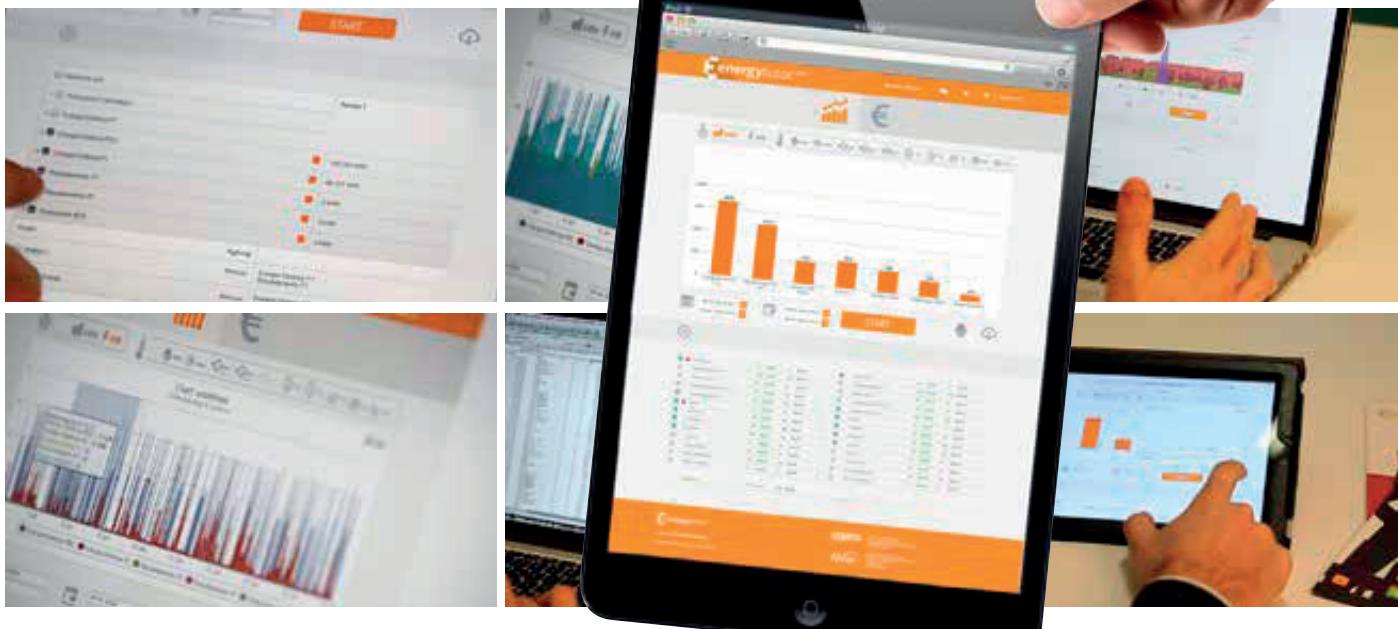
Coque: Aluminium, sans ventilateur

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

EnergyTutor™ comptabilise toutes les consommations:

- ENERGIE THERMIQUE (calories et frigories)
- VOLUMES (Eau chaude sanitaire et combustibles gazeux)
- ENERGIE ELECTRIQUE
- Avec compteurs d'énergie à auto configuration, à installation rapide et certificats MID
- Calcul de la consommation d'énergie en Euro.
- Détection instantanée et à distance d'anomalies de fonctionnement.
- Comptabilisation à distance des consommations de différents édifices.





Analisi andamento dell' impiego potenza dei carichi
Analyse de l'évolution de l'utilisation de puissance des charges



Possibilità di confronto consumi di periodi differenti
Possibilité de comparaison de la consommation de différentes périodes



Calcolo dei costi energetici inserendo le tariffe di fornitura
Rapport sur l'énergie soit en énergie consommée soit en euros subdivisés par utilisateur



Report energetico in energia consumata o in euro suddivisi per utenza
Rapport sur l'énergie soit en énergie consommée soit en euros subdivisés par utilisateur



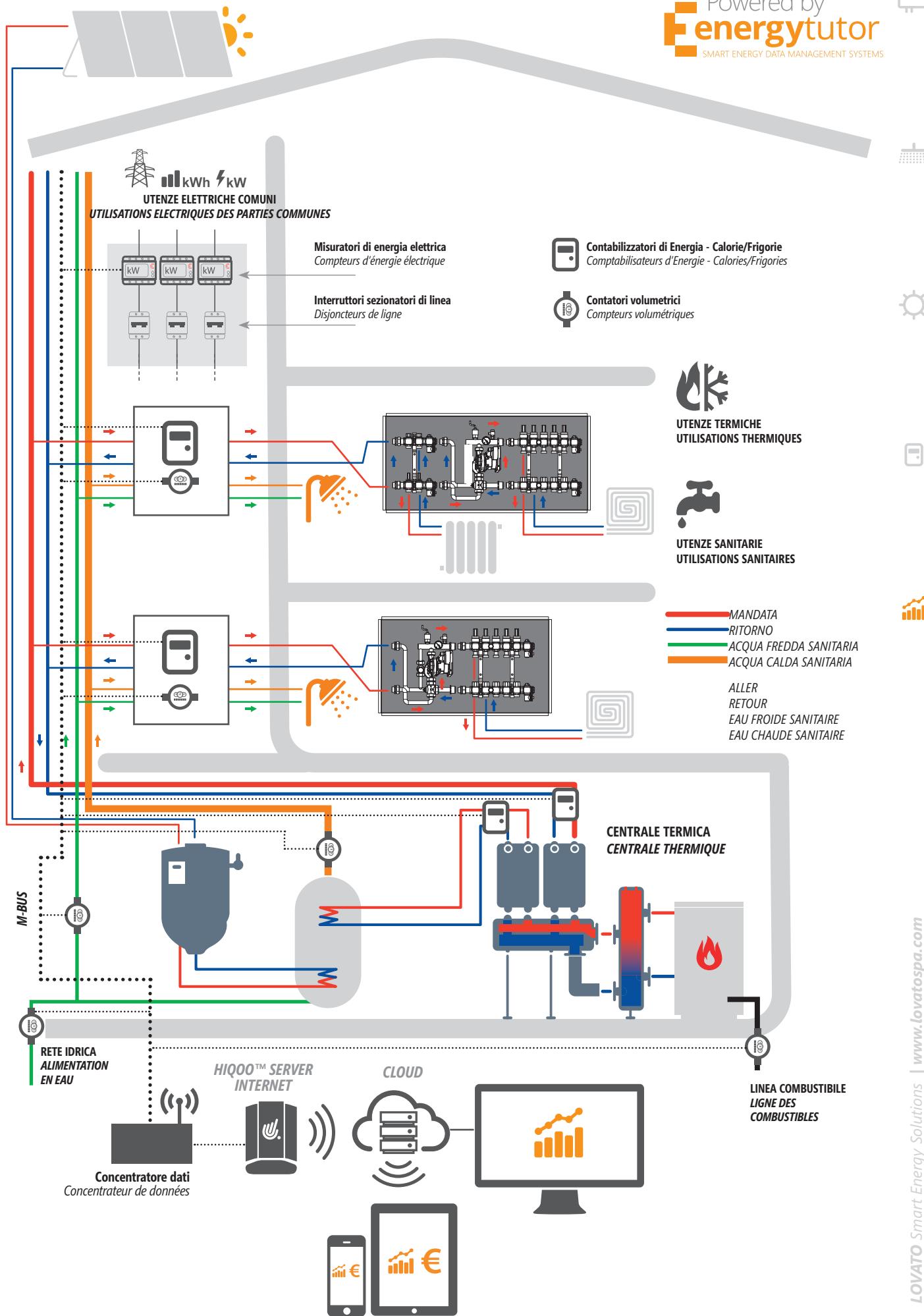
SERVER hiQo

COD.

Per l'acquisizione e l'invio dei dati di contabilizzazione al Datacenter Cloud / Pour l'acquisition et l'envoi de données de comptabilisation au Datacenter Cloud
 + Licenza d'uso on-line del software per visualizzazione e reportistica dei dati di consumo "ENERGY TUTOR" gratuita per 3 mesi.
 + Licence d'utilisation on line du logiciel pour la visualisation et la publication de rapports des données de consommation "ENERGY TUTOR" gratuite pendant 3 mois

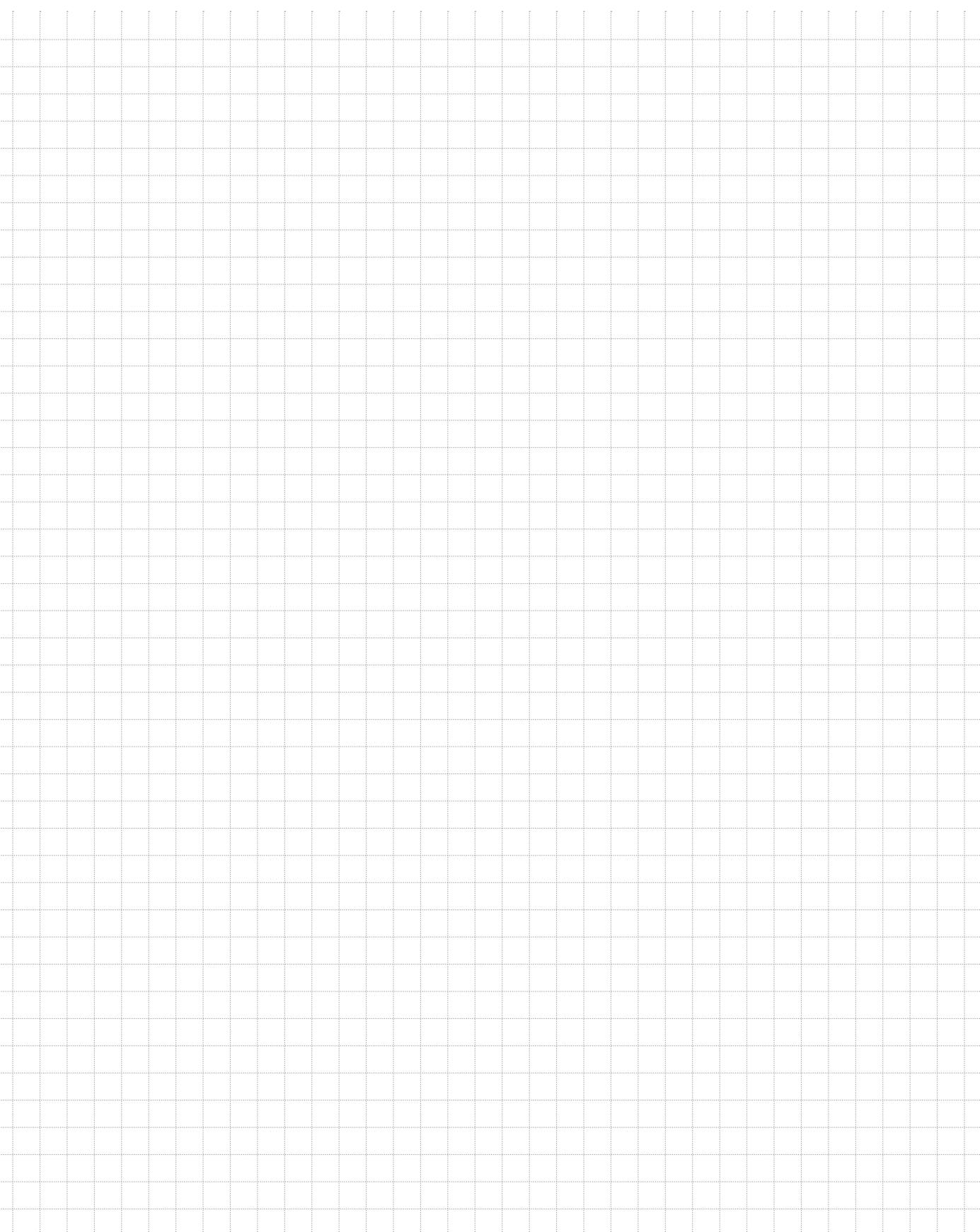
60000200

Illustrazioni e dati presenti si intendono non impegnativi. LOVATO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. E' vietata la riproduzione parziale o totale di disegni, testi o illustrazioni senza autorizzazione scritta. Les illustrations et les données indiquées dans ce tarif n'engagent pas la société LOVATO S.p.A. qui se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis. La reproduction partielle ou totale des plans, des textes ou des illustrations est interdite sans autorisation écrite. Abbildungen und technische Daten sind nicht bindend. Die LOVATO SpA behält sich das Recht vor Änderungen, ohne Ankündigungen oder Mitteilungen vorzunehmen. Es ist verboten Dokumente, Zeichnungen oder Texte, teilweise oder vollständig ohne vorherige schriftliche Genehmigung, durch die LOVATO SpA, zu kopieren.





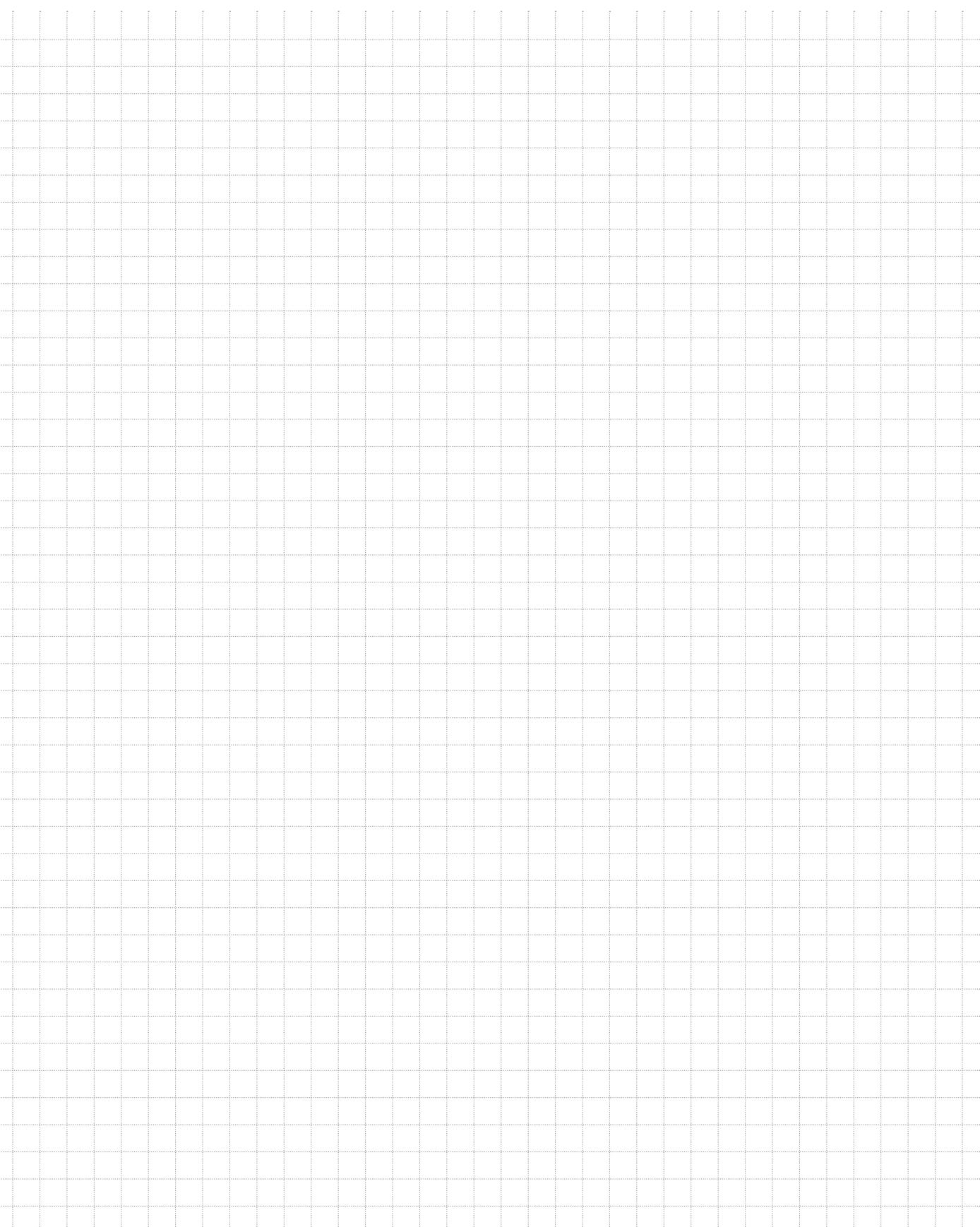
NOTE







NOTE







NOTE

